

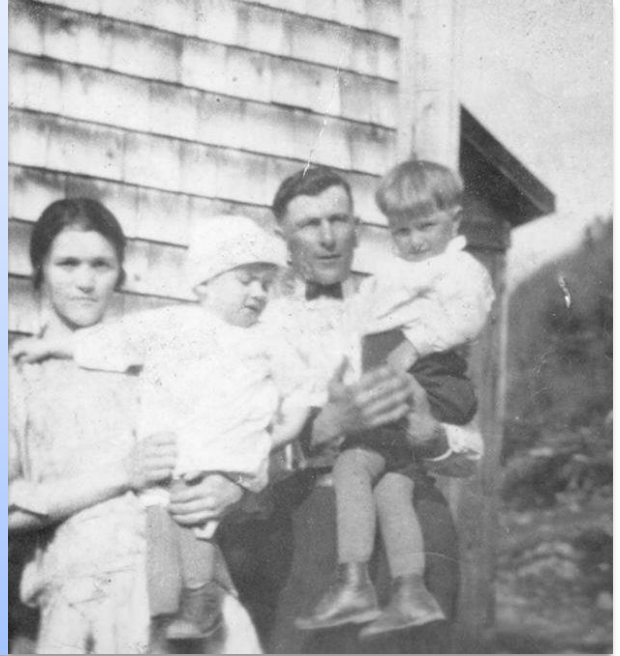


LE SANSOUCY

November 2023 * Newsletter – Richard Association of New Brunswick * No. 54

Summary

- Message from the President
- 2023 General Assembly Meeting
- CMA 2024
- Musée des Acadiens des Pubnicos
- The census records and the Richard (1707)
- John Winslow's Journal
- The Richard Wall of Fame
- Our website
- Request for help
- Family Reunion – July 2023 Update
- Member News
- Dennis Richard - Playwright
- Board of Directors 2022-2023
- Newsletter team



Message from the president

Hello everyone. I hope you had a great summer with your families. For my part, I participated in organizing committee of the family reunion of the descendants of Augustin Richard and Théodosie Arsenault from Prince Edward Island. I will share some pictures taken at the event and a little information about the reunion in the “Family Reunion – July 2023 – Update” section.

The Association's AGM was held in June. Included with this newsletter, you will find the minutes of the meeting as well as the financial report. You will also find a little more information on page two of this newsletter. The FAFA have restarted their meetings, I will share with you a bit of information regarding the AGM which took place last October.

There is less than a year until the next Acadian World Congress. On page three, you will find information regarding the organizing committee for the Richard Reunion, what we have done so far as well as information regarding registration methods. You can pre-register today if you wish.

Since we are discussing the CMA which is coming up quickly, I thought I would let you know a little about the region by talking about the Musée des Acadiens des Pubnicos which is located only a 20 minute drive from our Reunion des Richard. I also compiled a few extracts from the book “Diary of John Winslow” which I read several years ago and thought very interesting.

We are continuing our column on the Acadian censuses. This time, it is the census of 1707. Four years after the one discussed in our May publication. For our column “The Richard Wall of Fame” we will talk about Bernard Richard.

We are always looking for information or articles that might be of interest to our members. If you have suggestions for articles for the newsletter, website or our Facebook page, please send us the information. In addition, we are always looking to grow our database of descendants of Michel Richard dit Sansoucy, so if you are interested in participating, send us a message. We will be happy to communicate with you.

Looking forward to communicating with and meeting you soon.



Paul Richard, président de l'ARNB.



2023 General Meeting

This year, our AGM took place on June 25th 2023 at the Club d'Âge d'Or in St Ignace.

You will find the minutes and the financial report as attachments to this newsletter. Here are a few points:

Following the adoption of the agenda, the president presented the members of the board of directors and announced that Émile Richard and Laura Richard have decided to resign from their role as councilors. We are therefore looking for new members to join the board of directors. A big thank you to Émile and Laura for their years as members of the board of directors.



Subsequently, the following topics were discussed:

- 1- As discussed at last year's AGM, the board of directors purchased a printer to reduce printing costs for the publication of its newsletters and other documents.
- 2- A new auditor has been chosen to verify the financial reports.
- 3- The membership fees remain at the same amount for another year, i.e. \$10 per individual or \$15 per family.

The meeting was followed by a conference given by the president, Paul Richard, who discussed the question of the Robichaud who are Richard as well as the project in trying to identify the photo of Napoléon Richard. We're still looking into who this person might be, so if you recognize the photo,

send us a message.

For those who have not yet renewed their membership in the Association, you can do so by mail, email, from our website or by using the form which is also attached to this newsletter. Also, as an attachment we have included a list of members showing the years for which your membership has been paid. If you have any questions, please contact us. We will be happy to help you.



The FAFA AGM

This year, the FAFA AGM was at the Uniplex Center in Dieppe on October 28th with the participation of 12 member families.

The president discussed the following subjects:

- 1- A second edition of the Historical Road Map will be sent for publication shortly.
- 2- The project continues concerning the Beaubassin Acadian site. More and more people are going to visit.
- 3- André Carl Vachon has published a new book concerning Port-Royal



New councillors were voted as part of the board of directors, including Paul Richard, president of the Richard Association of New Brunswick.

The meeting was followed by an information session regarding the 2024 World Acadian Congress given by Sally Kenney, Family Reunion Coordinator.

The Congrès Mondial Acadien 2024 will take place from August 10th to the 18th in the southwestern part of Nova-Scotia. Here is the link for the CMA website: <https://www.cma2024.ca/#top>. You can also access this page through the Association's website.



Congrès Mondial Acadien 2024



As previously mentioned, the 2024 World Acadian Congress will take place from August 10th to the 18th, 2024 in southwest Nova Scotia. You can find information regarding conference events by visiting their website at <https://www.cma2024.ca/#top> or from the Association website.

The 2024 World Acadian Congress regularly publishes a newsletter entitled “La Râpure”. If you do not receive it, you can request it by going to their website.



Richard Family Reunion – CMA 2024



The Association's website is regularly updated regarding the events and especially the Richard Family Reunion which will take place on August 17th, 2024 at the Centre Acadien at 7191 Autoroute 3, Ste-Anne-du-Ruisseau.

The members of the organizing committee are Paul Richard, president of the Association, Gervais Richard treasurer and Dorine Richard and Anne Richard, members of the Association.

We are currently in the process of organizing the day's events. Among others we will have:

- Genealogy documents
- Our genealogy database
- A wall of Acadian history and wall of fame
- Conferences by Denis Savard
- Book sales kiosk and others.



The events of the day will be followed by the big Saturday evening party hosted by the CMA in Yarmouth.

If you are interested in participating in the Richard Family Reunion or to be part of the organizing committee for the reunion, send us a message by email at associationrichardnb@gmail.com or visit our website at <https://associationrichardnb.com/cma-2024/>.

Since we have not yet completed the programming for the day, we do not yet have the final registration fees, however, if you wish, you can pre-register for the reunion by paying part of the fees now. Following the receipt of this amount, we will send you a coupon for the same amount that you can then apply during final registration. The pre-registration fee is \$5 per individual or \$15 per family for admission for the day and \$5 to participate in the conferences. You can pre-register on the page mentioned above.

If you have any ideas for the meeting, please send us a message either by filling out the form on our CMA webpage or by sending us an email. I hope we see a lot of you.



Musée des Acadiens des Pubnicos

Discover Acadian History & Culture



At Musée des Acadiens des Pubnicos, we research and preserve past Acadian history and culture. We invite you to see things anew through the lens of our outstanding collection of archives, articles and numerous other historical pieces. You'll learn more than you ever thought possible and expand your understanding of Acadian culture.

In 1973, a group of interested citizens from West Pubnico got together and decided to organize a historical society as one way of working toward the preservation of their heritage. It now bears the name of "La Société Historique Acadienne de Pubnico-Ouest".

It has been quite active since its foundation and in 1977 its members purchased a dwelling house in the village which they promptly transformed into a museum.

Through local help and donations, as well as through grants from the Federal and Provincial governments, the task of renovating the place went along very well, so that as it now stands the museum compares favourably with other museums of the same size. Artifacts have been coming from different sources and visitors seem to be pleased with what has been done so far.



La collection

Since its official opening in 1979, the museum has acquired an impressive selection of artifacts which depict how life would have been for our ancestors at an earlier time.

In addition to household items, there are documents and literature dating back to the 1700s which are of great interest to the genealogist and historian. The museum's new wing boasts a fine display of cameras, photographs and associated paraphernalia. There are over 300 cameras spanning one hundred years of photographic history, including a very rare gas-operated upright enlarger, circa 1895.

Discover our Acadia

Discover the rich history of our ancestors, and the region they have inhabited for over 400 years. Learn the origins of names, and the various genealogies of the founding families, and discover how you can support our museum and research center.

Address: 898 NS-335, Pubnico-Ouest, Nova-Scotia, Canada, B0W 3S0

Email: musee@museeacadien.ca

Opening Hours

May - August: Monday-Saturday: 9am – 5pm / Sunday: Closed
September & October: Monday-Friday: 10am – 4pm / Saturday & Sunday : Closed (Or by appointment)
Admission: \$4.00 per person / Free for children 12 years & under.

Sources: museum website : <https://www.museeacadien.ca/fr>



Two families further on the list, we can see Marie Anne's sister, Cécile: Pierre Forest, his wife, 1 boy over 14 years old, 1 girl over 12 years old, 3 girls under, 6 acres of land, 18 horned beasts, 15 woolen beasts, 7 pigs.

Right next door, the next family, is his sister Marie Josephe: Michel Vincent, his wife, 2 daughters over 12 years old, 4 daughters below, 1 acres of land, 10 horned cattle, 8 cattle wool, 4 pigs.

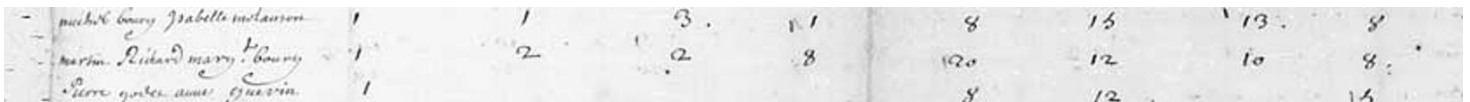
Next, we find Madeleine Richard (daughter of Michel and Magdeleine). Here we have very little information. We only see "Charles Babin, his wife." » No other information is recorded in the census!!

The next person in the census is Pierre Richard who is still in "Les Minnes", where it is indicated Pierre Richard, his wife, 2 boys over 14 years old, 2 boys under, 1 girl over 12 years old, 6 acres of land, 15 horned cattle, 11 woolly cattle, 16 pigs.



A few families further on, we can read: Jean LeBlanc, his wife, 2 boys below, 2 girls below, 2 acres of land in barigue value, 6 horned beasts, 6 woolen beasts, 6 pigs. *(Is this the youngest daughter of Michel and Mageleine, Marguerite? It's a little difficult to know 100% with the little information available, but it's very possible).*

In 1707, Martin Richard and his family were still in Beaubassin. "Martin Richard, Margte Bourg, 1 boy over 14 years old, 2 boys under, 2 girls over 12 years old, 8 girls under, 20 acres of land in barigue value, 12 horned beasts, 10 woolen animals, 5 pigs.



In the 1703 census, we had only found 5 of the 12 children of Michel Richard dit Sansoucy, this time, we find 10 of the twelve. Only René, the eldest, and Catherine are not part of this census.

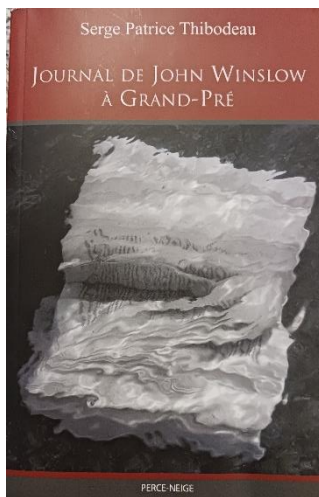
Some interesting notes when analyzing these 4 censuses:

- Only the Cobeguitte and Beaubassin censuses indicate the spouse's names
- For some reason, only the Port-Royal census mentions the gun inventories.
- In French, the census mentions « Arpens de terre en valeur barigue ». What does « Barigue » mean? Is this a transcription error?
- René Richard and his family cannot be found in the 1703 and 1707 census. I wonder where they are?
- Catherine also is not named on this Port-Royal census, however, her and her husband most likely passed away in Port-Royal in 1716?
- If we assume that the census was documented in the order of domiciles, according to the census of "Les Mines", we can assume that the three sisters Marie Anne, Cécile and Marie Josephe were practically neighbors since there is only the family of Jean Therriot between these three families. In addition, the residence of Charles Babin and Madeleine Richard is only 4 families after that of Michel Vincent and Marie Joseph Richard.
- Of the twelve children of Michel Richard dit Sansoucy, only three were still in Port Royal in 1707. That is, Alexandre as well as Michel and Alexandre (son of Michel Richard and Jeanne Babin).

Sources : 1707 Census : Library & Archives Canada; Analysis P. Richard



Diary of John Winslow in Grand-Pré



A few years ago, I read the Diary of John Winslow in Grand-Pré. I recently found it in my library and thought you might be interested in it. Here are some extracts from the book “Diary of John Winslow in Grand-Pré” by Serge Patrice Thibodeau and published by Perce-Neige.

John Winslow was the Anglo-American army officer responsible for the deportation of Acadians from Grand-Pré and the Mines region, under the orders of the governor of Nova Scotia, Colonel Charles Lawrence, a sinister man whom many historians accuse of having usurped the powers of King George the Second.

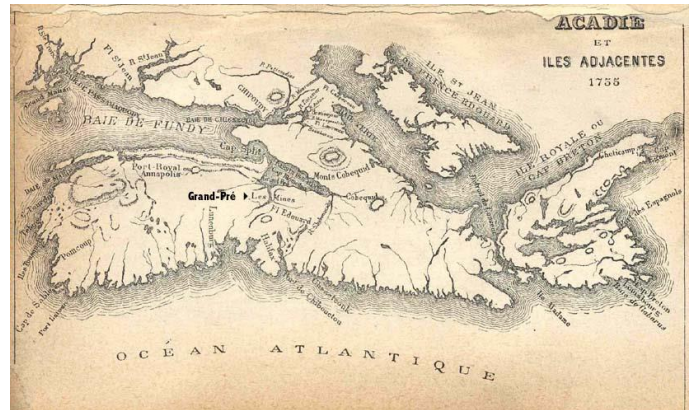
Like his father and grandfather, Lieutenant Colonel John Winslow studied law at Harvard College, founded in 1636 by Puritans, which would become a real university from 1780, making it the oldest establishment of higher education in the United States.

After the capture of the French forts on the Isthmus of Chignecto, John Winslow received orders to march on Grand-Pré, Nova Scotia, and carry out the deportation of the population of the Mines Basin region. He kept a meticulous campaign diary from February 28, 1755 to January 28, 1756, before his departure from Massachusetts and during the eight months he spent in Nova Scotia.

When John Winslow arrived for the second time in his life at Grand-Pré, on August 19, 1755, this large open space which offered no protection to his soldiers in the event of an attack only aggravated his concerns. Governor Charles Lawrence had advised him to stay in the church of Saint-Charles-des-Mines. Although he had a roof over his head, Winslow was far from feeling safe and his first instinct was to erect a wall around his camp.

“Arrived in Grand-Pré and saw the location. I am happy with the location His Excellency suggested for our reception (i.e. the church). In order to ensure the safety of the troop, I have a row of stakes planted from the church to the cemetery, which I consider to be a safe place in case of surprise. »

The next day: *“I gave the order to plant pickets around our camp to prevent a surprise attack, and we began to build the stockade on the south side, near the Grand-Pré plain. We worked without delay, all hands involved, some bringing stakes, others digging the ground or clearing the rubble, etc. »*



September 2: *“I left early in the morning in a whaling boat for Fort Edward, having with me Dr. Miles Whitworth and Adjutant Samuel Kennedy, to consult with Captain Alexander Murray at this critical moment. Confirmed the proposed plan and determined that 3 p.m. will be the time. Have written a summons to the Inhabitants in order to summon them, namely: those of my district to the Saint-Charles des Mines church in Grand-Pré, those of the district of Captain Alexander Murray at Fort Edward in Piguit. I had it translated into French by Mr. Isaac Deschamps, a merchant, in these words:*

“Whereas His Excellency Governor Charles Lawrence has informed us of his most recent resolution concerning the matters recently proposed to the Inhabitants and that we have been ordered to communicate it to all the Inhabitants in general and in person, His Excellency desiring that each of them be entirely satisfied with the intentions of His Majesty which he also charged us to communicate to you as he himself received them,



Therefore, I hereby strictly order and impose upon all Inhabitants of the aforesaid districts as well as all other districts, To all men, young and old, as well as to all boys over the age of 10, to assemble at the church of Grand-Pré, Friday the 5th of the current month at three o'clock in the afternoon. noon, to inform them of what we are ordered to communicate to them: declaring that no excuse will be accepted under any pretext whatsoever, under penalty of renouncing all your property and effects due to defects. »

September 5: *“This morning I received as ordered the report about the powder cones from the different companies and had them give me the cartridges they had in order to supplement with those who did not have a cone , and almost half did not have any and I then delivered gunpowder to those who had cones, half a pound each, which represents in all half a barrel, and 12 rifle balls for every half pound of powder. I have ordered the entire camp to stand in arms today.*

At three o'clock in the afternoon, the French presented themselves at the church of Grand-Pré, in accordance with their summons and their number amounted to 418 of their best men, following which I ordered that the A table was placed in the center of the church, at which I took my place with those of my officers who were not on duty. I transmitted to them the King's orders through interpreters and in these words:”

October 8: *“We began the embarkation of the Inhabitants who left, sullen, against their will, the women lamenting greatly and carrying their children in their arms, others carrying their decrepit parents in carts with their household goods, moving about in great confusion, which proved a scene of misfortune and affliction.*

We filled the boats of Captains Thomas Church and Nathaniel Milbury with about 80 families, and also, I investigated as thoroughly as I could how these young men were able to escape yesterday, and among all the circumstances, I found that a certain Francis Hébert was the instigator or accomplice of this plan, and that he was on board the ship of Captain Thomas Church. Today I ordered his effects to be taken ashore and carried to his house and then, in his presence, we set fire to his house and barn, and I notified all the French that in case the young men did not surrender themselves within two days, I was going to treat their friends the same way, and not only that, that I was going to confiscate all their household goods, and that when these men fall into the hands of the English, they will not be admitted to any quarters, since all the French in these districts are obliged to me by the fact that I have allowed their numerous friends to provide them with provisions on board and to visit them, against the promise they made to me to be responsible for each other. »

Wednesday October 8. About 12 men escaped from a transport ship, which insulted the colonel so much that he went and set fire to two of their houses. He said if they didn't come back soon, he was going to burn all their belongings. The next day a detachment was dispatched to round up the women and children and put them on board the boats, which we accomplished the next day without much difficulty.

Sources : Taken from the book « Diary of John Winslow in Grand-Pré, by Serge Patrice Thibodeau.

Thank You

A SUPER BIG THANK YOU to one of our members who wishes to remain anonymous, for a very nice donation of **\$500** to the Association.

A BIG THANK YOU to George Richard also for giving his 2nd Edition of his research “The Richard Family (Northern Kent County) to the Richard Association of New Brunswick. This document as well as the 1st Edition are available on our website in the “Members Only” section (See “Our Website and Genealogy” section in this newsletter for more information.

Thanks to Dorine Richard for donating her book “The Richard Families of Guysboroug County” as well as several other documents to the Association’s collection.



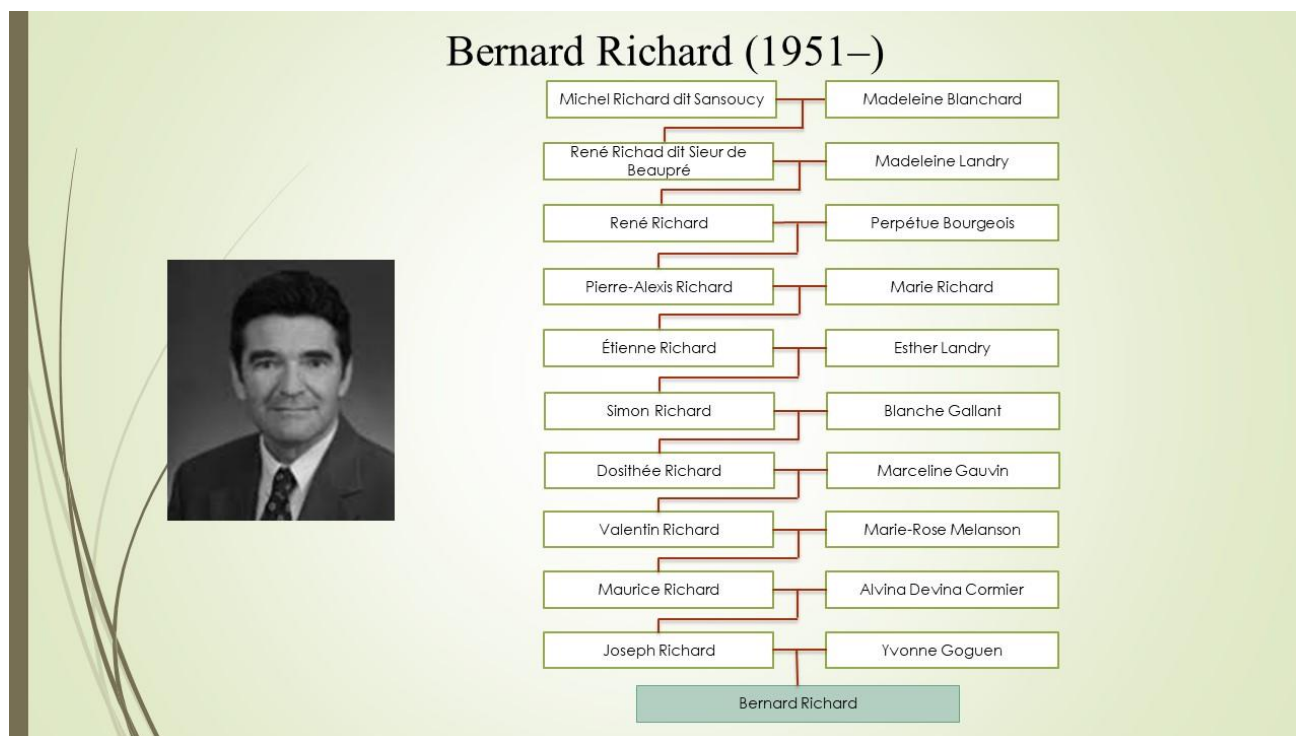
Richard Wall of Fame

Bernard Richard (1951 -)

Bernard Richard, lawyer and former social worker, was born on April 11, 1951 in Toronto, Ontario (son of Joseph Richard and Yvonne Goguen). His family returned to Cap-Pelé and he attended local schools. He holds a Bachelor of Arts (psychology) from the University of Moncton and a Bachelor of Laws from the University of New Brunswick.

He is a member of the Canadian Bar Association, the New Brunswick Bar and the Association des juristes d'expression française du Nouveau-Brunswick. He practiced law in Cap-Pelé within the law firm Richard, Savoie, Belliveau. Before pursuing his law studies, he was a social worker.

In the 1974 provincial elections, he ran as a candidate for the Parti acadien in the new riding of Shediac. He was then elected to the village council of Cap-Pelé and served as deputy mayor from 1977 to 1980. He was also secretary general of the Société nationale de l'Acadie from 1980 to 1984.



Mr. Richard was first elected to the Legislative Assembly of New Brunswick on September 23, 1991 as M.L.A for Shediac. He was re-elected on September 11, 1995 to represent the new riding of Shediac-Cap-Pelé. He was subsequently appointed Minister of State for Intergovernmental and Aboriginal Affairs. He added the responsibilities of Minister of Justice and Acting Attorney General on March 27, 1997. He was appointed Minister of Education on July 21, 1997. He resigned as a member of the Executive Council on February 6, 1998 to to run for the leadership of the provincial Liberal Party. On May 14, 1998, he was sworn in as Minister of Education and held this position until June 21, 1999. He also served as Minister responsible for the renewal of social policy during this same period.

Mr. Richard was re-elected in the provincial general elections of June 7, 1999 to represent Shediac-Cap-Pelé.

On March 21, 2001, he was chosen as leader of the official opposition and interim leader of the New Brunswick Liberal Party. He held this position until May 11, 2002. On May 14, 2002, he assumed the role of parliamentary leader of the opposition. He also chaired the official opposition caucus. Mr. Richard has twice been responsible for the Americas region of the Parliamentary Assembly of the Francophonie.



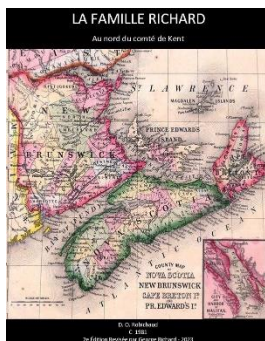
He was re-elected in the provincial general election on June 9, 2003. He continued to serve as Leader of the Official Opposition in the House. He announced his decision to leave politics on November 25, 2003.

On January 3, 2004, Mr. Richard assumed the responsibilities of New Brunswick Ombudsman. He is the 6th person to hold this position. In May 2005, Mr. Richard was elected president for a two-year period of the Forum of Canadian Ombudsman, an association of ombudsmen from the public, academic and private sectors. He has also been vice-president of the Association of Mediators and Mediators of La Francophonie since November 2005. In November 2006, Mr. Richard was named the first defender of children and youth in New Brunswick. In May 2007, he was elected president of the Canadian Council of Parliamentary Ombudsman.

Sources : Sylvia's site / Research P. Richard



Our Website and Genealogy



We always continue to add information to our website. Our database now contains nearly 12,500 individuals. We are continuing our work to add information regarding the Richards of Richibouctou-Village, the Richards of Guysborough County and others.

Since the last newsletter we have added the Acadian census of 1707 containing not only the families mentioned in this newsletter but a transcription of the entire census.

We now also have a page dedicated to the 2024 World Acadian Congress.

The 2nd edition of George Richard's research is now available in the "Members Only" section of our website.

- ❖ You can always visit our page showing the list of all members. You can now access it and check if your membership is up to date. To the right of each name, there is an "X" in each of the columns where membership has been renewed.

Accueil Chercher Connexion		Français
Michel RICHARD		
1630 - 1687 (~ 57 ans)		
Personnes Famille Ancêtres Descendants Parents Fratrie chronologique Suggestion		
Information Personnelle Notes Sources Titres		
Nom	Michel RICHARD	
Autre nom	(dit Sansoucy)	
Naissance	en 1630	Probablement de La Rochelle, France P
Sexe	M	
ARRVL	vers 1636	La Rochelle, France P
Nombre de Mariages	2	
Numéro de référence	472	
Décès	en 1687	Port-Royal P
Éthnicité	En 1707 [1]	
_UID	FSBFSDTKPYBDOC3FKRUTDEBZVWNGCYSSK	
ID personne	1472	Généalogie de Michel Richard dit Sansoucy
Dernière modif.	24 oct 2019	

Participate to our database

You are all welcome to share your genealogy and we will be happy to add the information to our database. If you want to participate in this project, simply contact us to put an action plan in place.

If you ever have any questions, need help navigating the site, or have any suggestions for information you would like to see, please email us at associationrichardnb@gmail.com

Source: Canadian Encyclopedia / Research P. Richard



Request for help

We have not received any new requests since the last publication. So, I allowed myself to republish some requests for which we are still looking for answers.

All requests are also documented on our website, so you can check them at any time. If you have any information about these individuals, you can provide it to us using the form at the bottom of the page or send us a message to mail or email (<https://associationrichardnb.com/requests-for-help/>)

June 2021: Denise Richard Malais is looking for her great-grandfather, Jack (Jean) Richard from the Shediac area of New Brunswick. He married Marie Bouchard of Saint-Basile, N.B. He adopted his son Alphonse, born in 1875 in Saint-Basile. Jack died and was buried in Saint-Basile in 1908. In the parish registers, his name is indicated as Jean S Richard de Shediac. Denise seeks to trace the names of Jean's (Jack) parents. He spoke French and English.

Dennis Richard of Los Angeles, CA is looking to identify the man in the photo. He found it among photos from his parents but has no information except his name: Napoleon Richard.

Claude Richard de Québec is looking for a birth or baptism document for Christine Richard, born in 1918 in St-Charles de Kent. She was the daughter of Mélème Richard and Marie Léa Daigle. She would have married a Paul Richard on April 24, 1940 in St. Rock, Quebec.



The Library

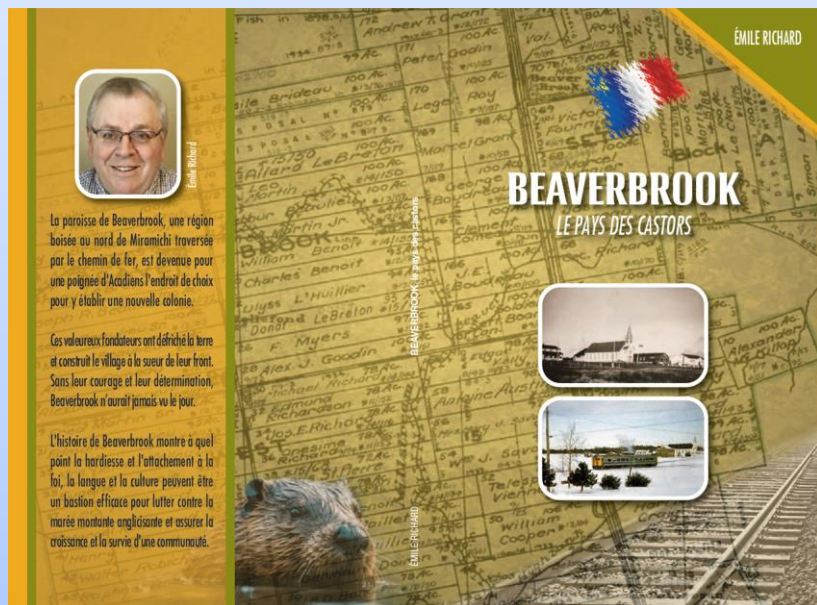
Books about Richard of published by Richard.

Émile Richard

Émile Richard, from Bouctouche, and member of the Richard Association of New Brunswick and former member of the executive committee, recently published his first book "Beaverbrook, the land of beavers"

Beaverbrook Parish, a wooded area north of Miramichi crossed by the railway, became for a handful of Acadians the place of choice to establish a new colony.

You can obtain the book by sending an email to Émile at pakrat1@gmail.com. It sells for \$15 (delivery) or \$20 by mail.



We are also in the process of preparing the printing of some books for the World Acadian Congress. More information will follow soon.

If you have book suggestions, please send us the information to associationrichardnb@gmail.com.



Richard Family – Update of our July 2023 Reunion

On July 28, 29 and 30, the Richard reunion took place, descendants of Augustin Richard and Théodosie Arsenault of St-Raphael, Prince Edward Island. Being the grandson of this couple, I was part of the organizing committee of the event. We have had these meetings since 2013, that is to say in 2013, 2015, 2017, 2019 and this summer in 2023.

I am Paul to Charles to Augustin to Jérôme to Jean to Thomas to Charles to Paul to Alexandre to Martin to Michel Richard dit Sansoucy.

It is always a great pleasure to meet uncles, aunts, cousins, nephews, nieces and their families.

Our meeting takes place at the Goéland Center, at Cape Egmont and grows every time. This time, there were 122 of us at dinner on Saturday evening. The weekend includes lots of family discussions, card games, clam fishing and basically a Saturday night dinner and social.

Here are a few pictures.



Are you planning family reunions? Send us photos and messages to share your best memories.



Acadian Recipes

Poutine à trou

Ingredients :

2-1/2 cups of flour
4 teaspoons of baking powder
1/2 teaspoon of salt
2 tablespoons of sugar
1/4 cup of grease (butter or shortening)
3/4 cup of milk
4 apples
1/2 cup of dried raisins
1/2 cup of cranberries
1 cup brown sugar
3/4 cup water



Instructions :

- Sift and mix flour, baking powder, salt and sugar. Incorporate the fat and slowly pour in the milk while mixing.
- Roll the dough to a diameter of 5 to 6 inches.
- Peel the apples and cut them into small pieces. Place apples, grapes, and cranberries on each piece of dough.
- Wet the edge of the dough with milk or water and bring the dough together to form a ball. Carefully close the opening and place, upside down, in a baking dish
- Make a hole about 1/2 inch in the top of each poutine.
- Place in the oven at 375 degrees F, and bake for about 1/2 hour. Meanwhile, prepare the syrup by mixing the sugar and water.
- Boil for 5 minutes.

Source : Acadie Nouvelle



Quiz – Acadian words

Match the word with the definition ?

Word	Definition
1. Escousse	a) ___ Jumeau
2. Besson	b) ___ Chicane
3. Fayot	c) ___ Tête
4. Chamailler	d) ___ Moment
5. Caboche	e) ___ Fèves

See page 16 for answers.

Words taken from « Expressions colorées de chez-nous » du Pays de la Sagouine.



Member News

This section is dedicated to news about members of the Association des Richard du Nouveau-Brunswick inc. Be it obituaries, upcoming events or anything else. So, if you have family reunions planned or hear about upcoming activities, we will be happy to share them with our members if time permits.

New Members

Welcome to our new members:

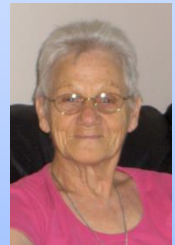
- Marie Jeanne Germaine Richard, Elmond, NB.
- Roger Richard, St-Ignace, NB.
- Charmaine Vidrine, Crowley, CA
- Serena Elva Dickie, Saint John, NB.
- Maurice Richard, Moncton, NB.
- Léo-Paul et Anne Leger, Moncton, NB.
- Claude Richard, Hawksbury, ON
- Paul Richard, Dieppe, NB.
- Kelcy Benedict, Halifax, NS.
- Deborah McCarter, Maryville, TN
- Terri McCarthy, Broussard, LA



Death Notices

Lina Vautour, 94 years old, from Foyer Bois Joli, Saint-Louis-de-Kent, died on March 12, 2023. She is survived by three sisters (Clara, Rosa and Bertha) as well as her brother Émile. Lina was the daughter of Prosper Richard and Domithilde Bordage. She was a member of the Association for several years. Our sympathies to the family.

Éliza Comeau, 84 years old, from Saint-Ignace died on March 8, 2023, at the Manoir Saint-Jean-Baptiste de Bouctouche. She was the daughter of Prudent Richard and Zélia Chevarie. She leaves to mourn her daughter Nicole from Shediac River as well as three sisters: (Yvonne, Juliana and Rose) all from Saint-Louis-de-Kent. Eliza was a member of the Association for several years. Our sincere condolences to the whole family.



Requests for Information

If you have any news, articles, or activities that you would like to share with other Association members, simply send them to us at associationrichardnb@gmail.com or by regular mail. We will be happy to add them to our next newsletter and/or our website.

In addition, if you have ideas for columns or topics that you would like to add to the newsletter, do not hesitate to send them to us. We are always looking for new ideas.



Reminder – Origins of Michel Richard dit Sansoucy

I often meet people of descent from Michel Richard dit Sansoucy who have done their genealogical research and who have identified Michel's parents, that he is from Saintongeais and that he came to Acadia on Chateaufort in 1654. It is important to remember that none of his facts can be confirmed with concrete evidence. Michel's parents and origin are still unknown. I suggest people remove these facts from their genealogy research.



Dennis Richard



Dennis Richard is the author of over sixty-five plays. His most recent plays are ***Murder Mystery 1949***, ***The Game Against Bobby Fischer***, ***The Atherton Mystery***, ***The Rosenberg Case*** and ***Owls in the North End***, which is currently in workshop for a 2024 production. His play ***Oswald – the Actual Interrogation*** has had productions in New York, Los Angeles and Chicago, and was part of the 50th Anniversary Commemoration of the Kennedy Assassination produced in Fort Worth, Texas by the Casa Manana Theater.. He is a member of the Dramatist Guild and the Caucus of Television Writers and Producers.

If you are interested in learning more about the play “Oswald – The Actual Interrogation,” you can view a report using the following link:



<https://www.wcvb.com/article/oswald-actual-interrogation-play-mosesian-center-watertown/45850951>



Images of our ancestors

Some of our members have shared images of their ancestors with us which we have added to our website.

If you would like to share your photos with the Association, please email them to us at Associationrichardnb@gmail.com or using the link on our website on the following page: <https://associationrichardnb.com/photo-gallery/>

It will be our pleasure to add them to our next newsletter and on our website.



Access to our « Members Only » section of our website

If you have not received your access information to our « Members Only » section of our website and you have an e-mail address, please let us know and we will immediately send it to you. The “Members Only” section of our website gives you access to the following:

- Our genealogy database of descendants of Michel Richard dit Sansoucy
- The research document completed by George Richard
- The research document completed by Jacques Richard
- The transcriptions for the following Acadian censuses: 1671, 1678, 1686, 1689, 1693, 1698, 1700, 1701, 1703 & 1707
- Miscellaneous documents such as the ships of the deportation and genealogical charts
- PDF copies of all of our newsletters since November 2019



Board of Directors

2022-2023

President	Paul Richard	854-4179	pjarichard@yahoo.ca
Vice President	Jonathan Richard	876-2959	gervais.richard@rogers.com
Past President	Adrien Richard	876-3877	adrien.richard21@hotmail.com
Treasurer	Gervais Richard	876-3877	gervais.richard@rogers.com
Councillor	Paul Richard	548-8197	polricar@gmail.com



Newsletter Team

Paul Richard
Cover Image : Paul Richard Collection



Contact Us

By mail : Association des Richard du Nouveau-Brunswick inc.
455 Vanier St, Dieppe, N.B., E1A 6X3
By email: associationrichardnb@gmail.com
CMA2024 Richard Family Reunion: mailto:FamilleRichardCMA2024@gmail.com
Our website: <https://associationrichardnb.com>
Facebook: <https://www.facebook.com/DaMichelRichardDs>

Answers to the Acadian Words Quiz (page 13): (a) 2, (b) 4, (c) 5 (d) 1, (e) 3

Licence plates

Plate -A



Plate - B



We still have plates in stock for sale at \$25.00 each. Please contact us by email for your order or, if you wish, you can order them on our website from our store.